

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL  
Localité : Montréal

COUR SUPÉRIEURE  
(Action collective)

---

NO : 500-06-000883-179

JOSEPH BENAMOR

Demandeur

c.

AIR CANADA

Défenderesse

---

**DEMANDE DE LA DÉFENDERESSE AIR CANADA POUR PERMISSION  
DE PRODUIRE UNE PREUVE APPROPRIÉE**  
(Art. 574 et 575 du Code de procédure civile, chapitre C-25.01)

---

**À L'HONORABLE MARC ST-PIERRE, J.C.S., LA DEMANDERESSE AIR CANADA  
EXPOSE RESPECTUEUSEMENT CE QUI SUIT :**

1. Air Canada demande l'autorisation de présenter une preuve pertinente au débat sur l'autorisation de l'action collective proposée, à savoir une courte déclaration sous serment, ainsi qu'une preuve documentaire complétant les allégations des paragraphes 8, 28.1 et 51 à 55 de la Demande en autorisation, tel que le permet l'article 574, al. 3 du *Code de procédure civile* (« **C.p.c.** ») et ce, pour les motifs ci-après exposés.

**I. ALLÉGATIONS DE LA DEMANDE D'AUTORISATION**

2. Le ou vers le 21 février 2018, Joseph Benamor (« **M. Benamor** ») a déposé une Demande en autorisation modifiée afin d'exercer une action collective et pour obtenir le statut de représentant (*Amended Application for Authorization to Institute a Class Action and to Appoint the Status of Representative Plaintiff*) (la « **Demande en autorisation** ») contre Air Canada.
3. Tel qu'il appert de la Demande en autorisation, M. Benamor désire être autorisé à intenter une action collective au nom du groupe suivant :

All consumers worldwide (subsidiarity in Canada or in the province of Québec) who from August 16, 2013, purchased, received, and/or acquired one or more Air Canada Consumer Flight Pass(es) with a specified number of flight credits (as defined in subparagraph 10(a) of this Application for

Authorization);

or any other group to be determined by the Court.

4. Au soutien de la Demande en autorisation, M. Benamor allègue avoir acheté, le ou vers le 6 mars 2015, une passe de vols Air Canada comprenant huit crédits de vols en direction de (ou provenant de) la Floride, laquelle avait une date d'expiration du 6 mars 2016.<sup>1</sup>
5. M. Benamor allègue que cette passe de vols était non transférable et pouvait être utilisée par lui et un invité, notant que l'identité de l'invité pourrait être modifiée, moyennant le paiement de frais.<sup>2</sup>
6. Il allègue également avoir payé des frais pour modifier le nom du voyageur accompagnateur désigné dans sa passe de vols et avoir payé 250 \$ en février 2016 pour avoir prolongé la période de validité de sa passe de vols.<sup>3</sup>
7. Au paragraphe 51 de la Demande en autorisation, M. Benamor allègue que les passes de vols Air Canada sont des cartes prépayées au sens des articles 187.1 à 187.5 de la *Loi sur la protection du consommateur* (la « **L.p.c.** »).
8. M. Benamor allègue qu'Air Canada contrevient à ces articles de la L.p.c. en i) vendant des passes de vols assorties d'une période de validité de 12 mois; ii) chargeant des frais pour prolonger la validité de ses passes de vols; et iii) chargeant des frais pour modifier le nom du voyageur accompagnateur désigné.<sup>4</sup>

## **II. NÉCESSITÉ D'UNE PREUVE APPROPRIÉE POUR ÉVALUER LES CRITÈRES DE L'ARTICLE 575 DU CODE DE PROCÉDURE CIVILE**

9. Les critères que la Cour doit évaluer afin de déterminer si la Demande en autorisation de M. Benamor doit être accueillie ou rejetée sont établis à l'article 575 C.p.c.
10. Pour évaluer ces critères, la Cour doit tenir compte de l'ensemble de la preuve au dossier et tenir pour avérées les allégations de faits de la Demande en autorisation, à moins que ces allégations soient contredites par d'autres éléments de preuve.
11. De plus, au stade de l'autorisation, la Cour ne doit pas tenir pour avérés les éléments de la Demande en autorisation qui relèvent de l'opinion et de l'argumentation.

---

<sup>1</sup> Demande en autorisation, paragr. 13 et 14.

<sup>2</sup> Demande en autorisation, paragr. 15.

<sup>3</sup> Demande en autorisation, paragr. 17(d) et 18.

<sup>4</sup> Demande en autorisation, paragr. 28.1 et 54.

12. En l'espèce, au stade de l'autorisation, Air Canada soumettra que les passes de vols Air Canada ne sont pas des cartes prépayées au sens des articles 187.1 à 187.5 de la L.p.c.
13. L'applicabilité des articles 187.1 à 187.5 de la L.p.c. aux passes de vols Air Canada est une question de droit que le juge doit trancher au stade de l'autorisation lors de son analyse en vertu de l'article 575 (2) C.p.c.
14. Afin de permettre à la Cour de faire son analyse, Air Canada soumet qu'il est essentiel de comparer les conditions d'achat et d'utilisation de même que le traitement fiscal de deux produits que vend Air Canada, soit i) les passes de vols et ii) les cartes prépayées.
15. Ainsi, Air Canada demande à cette Cour la permission de produire une brève déclaration sous serment qui décrira les conditions d'achat et d'utilisation de ces deux produits et à laquelle seront jointes les pièces suivantes :
  - a) *En liasse*, les versions française et anglaise des conditions des cartes prépayées (**pièce D-1**);
  - b) Une annonce pour les passes de vols Air Canada parue dans l'édition d'avril 2015 du magazine *enRoute* (**pièce D-2**);
  - c) *En liasse*, un échantillon de voyages réservés à partir des passes de vols Air Canada pour les années 2013 à 2017 (**pièce D-3**).
16. Les pièces qu'Air Canada souhaite déposer sont nécessaires pour permettre à la Cour d'évaluer si l'action collective proposée présente une apparence sérieuse de droit contre Air Canada (art. 575 al. 2 C.p.c.).
17. Cette preuve sert à contredire l'allégation de la Demande en autorisation selon laquelle les passes de vols Air Canada sont des cartes prépayées au sens des articles 187.1 à 187.5 de la L.p.c., laquelle relève de l'opinion juridique et ne peut être tenue pour avérée;<sup>5</sup>
18. Il serait contraire aux intérêts de la justice de refuser une preuve directement pertinente à l'évaluation des critères d'autorisation d'une action collective.
19. La présente Demande est bien fondée en faits et en droit.

**POUR CES MOTIFS, PLAISE À LA COUR :**

**ACCUEILLIR** la présente Demande de la défenderesse Air Canada pour permission de produire une preuve appropriée;

**AUTORISER** Air Canada à produire une déclaration sous serment similaire au

---

<sup>5</sup> Demande en autorisation, paragr. 51.

projet joint à la Demande comme Annexe A, ainsi que les pièces D-1 à D-3 à son soutien;

**LE TOUT**, sans frais de justice, sauf en cas de contestation.

**MONTRÉAL**, le 28 mars 2018

*Société d'avocats Torys s.e.n.c.r.l.*

**SOCIÉTÉ D'AVOCATS TORYS, S.E.N.C.R.L.**

**Avocats de la défenderesse AIR CANADA**

Me Sylvie Rodrigue

[srodrigue@torys.com](mailto:srodrigue@torys.com)

Tél. : 514.868.5601

Me Matthew Angelus

[mangelus@torys.com](mailto:mangelus@torys.com)

Tél. : 514.868.5623

Télec. : 514.868.5700

1, Place Ville Marie, bureau 2880

Montréal (Québec) H3B 4R4

[notifications-mtl@torys.com](mailto:notifications-mtl@torys.com)

Code d'impliqué permanent : BS-2554

Notre référence : 06318-2007

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT MONTRÉAL  
Localité : Montréal

COUR SUPÉRIEURE  
(Action collective)

---

NO : 500-06-000883-179

**JOSEPH BENAMOR**

Demandeur

c.

**AIR CANADA**

Défenderesse

---

**LISTE DE PIÈCES**

- 
- Annexe A :** Déclaration sous serment de Kevin Strohmaier;
- PIÈCE D-1 :** *En liasse*, les versions française et anglaise des conditions des cartes prépayées;
- PIÈCE D-2 :** Annonce pour les passes de vols Air Canada parue dans l'édition d'avril 2015 du magazine *enRoute*;
- PIÈCE D-3 :** *En liasse*, échantillon de voyages réservés à partir des passes de vols Air Canada pour les années 2013 à 2017.

**MONTRÉAL**, le 28 mars 2018

*Société d'avocats Torys s.e.n.c.r.l.*

**SOCIÉTÉ D'AVOCATS TORYS, S.E.N.C.R.L.**  
**Avocats de la défenderesse AIR CANADA**

Me Sylvie Rodrigue

[srodrigue@torys.com](mailto:srodrigue@torys.com)

Tél. : 514.868.5601

Me Matthew Angelus

[mangelus@torys.com](mailto:mangelus@torys.com)

Tél. : 514.868.5623

Télé. : 514.868.5700

1, Place Ville Marie, bureau 2880

Montréal (Québec) H3B 4R4

[notifications-mtl@torys.com](mailto:notifications-mtl@torys.com)

Code d'impliqué permanent : BS-2554

Notre référence : 06318-2007

# **ANNEX A**

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF MONTREAL  
Locality: Montreal

SUPERIOR COURT  
(Class Action)

---

**NO: 500-06-000883-179**

**JOSEPH BENAMOR**

Petitioner

v.

**AIR CANADA**

Respondents

---

**AFFIDAVIT**

---

I, the undersigned Kevin Strohmaier, Director Ancillary Revenues for Air Canada, having my principle place of business at 7373 Côte-Vertu Boulevard in the City and District of Montréal, Province of Québec, solemnly declare as follows:

1. I am Director Ancillary Revenues for Air Canada, and have occupied this position since November 2016.
2. Prior to this, I occupied the position of Director Revenue Management – Transborder for Air Canada, starting in March 2012.
3. I was employed by Air Canada from April 1997 (at the time Canadian Airlines) to June 2006 and have been employed by Air Canada since March 2007.
4. In addition to selling flight passes, Air Canada also sells gift cards.
5. These two products are distinct, and explained below.

Air Canada Gift Cards

6. Air Canada Gift Cards are stored-value cards. I attach to the present affidavit, a copy of the current terms and conditions for Air Canada Gift Cards, in French and in English as **Exhibit D-1**.
7. Air Canada Gift Cards are purchased for a fee and carry a monetary value, measured in either Canadian or United States dollars.
8. No taxes or government/airport fees are charged at the time of purchase of an Air Canada Gift Card.

9. Air Canada Gift Cards can be redeemed like cash and can be used to purchase airline tickets or travel options (including, *inter alia*, seat selection fees, change fees, checked baggage fees, pet handling fees and unaccompanied minor fees) on Air Canada, Air Canada Express, and Air Canada Rouge.
10. When airline tickets are purchased with Air Canada Gift Cards, they are purchased at the price of the ticket (including taxes and government/airport fees) applicable at the moment of redemption of the gift card.
11. If an amount less than the full value of the card is redeemed, the remaining value can be used for future travel on Air Canada.
12. The stored value loaded onto an Air Canada Gift Cards never expires.

#### Air Canada Flight Passes

13. Air Canada Flight Passes are a prepaid package of electronic one-way flight credits used for travel within a selected geographic zone during a specific period.
14. Air Canada Flight Passes do not carry a monetary value. Instead, they are comprised of a fixed or unlimited number of flight credits (one-way trips per person including connecting flights).
15. In this way Air Canada Flight Passes resemble transit passes for use aboard public transportation. Indeed, they are marketed as such. I attach to the present affidavit, a copy of an advertisement for Air Canada Flight Passes having appeared in the April 2015 edition of *enRoute* Magazine, as **Exhibit D-2 en liasse**.
16. Goods and services tax (GST) is charged at the time of purchase of Air Canada Flight Passes.
17. When a customer purchases Air Canada Flight Passes, the total price becomes "locked in". Therefore, Air Canada assumes the risk of a change in price of airline tickets.
18. Government and airport fees and other jurisdictional charges are included in the price of Air Canada Flight Passes.
19. Therefore, Air Canada also assumes the risk of a change in price of government and airport fees and other jurisdictional charges imposed by third parties.
20. I attach to the present affidavit, copies of tickets redeemed using Air Canada Flight Passes from the years 2013-2017, as **Exhibit D-3 en liasse**.
21. All of the facts alleged in the present affidavit are true.



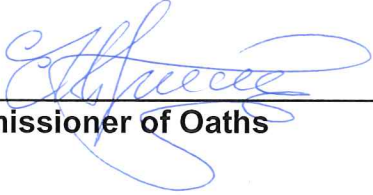
AND I HAVE SIGNED IN MONTREAL,



---

KEVIN STROHMAIER

Solemnly declared before me in  
Montreal, on March 28, 2018



---

Commissioner of Oaths



# **PIÈCE D-1**

# Carte-cadeau Air Canada

La Carte-cadeau Air Canada : chargée en émotions.

[À propos de nos Cartes-cadeaux](#)

[FAQ](#)

[Conditions générales](#)

**Veillez prendre note que nos conditions générales ont été modifiées le 20 octobre 2017.**

## Conditions générales – Cartes-cadeaux (traditionnelles ou électroniques)

Conditions générales relatives à la Carte-cadeau Air Canada (« carte-cadeau ») et à la eCarte-cadeau Air Canada (« eCarte-cadeau »)

### 1. Achat

Les Cartes-cadeaux Air Canada et eCartes-cadeaux peuvent être achetées à aircanada.com, en échangeant des milles Aéroplan à aeroplan.com ou, sous réserve des disponibilités, à Postes Canada ou dans les magasins Loblaws, Sobeys, Save-On-Foods et Rexall partout au pays.

**Achats en ligne.** L'achat en ligne des Cartes-cadeaux Air Canada et des eCartes-cadeaux se fait par l'intermédiaire de Buyatab Online Inc. (« Buyatab »), qui assure la distribution. En accédant à aircanada.com/cartecadeau et en achetant une Carte-cadeau ou une eCarte-cadeau dans ce site, vous acceptez d'être lié par les présentes conditions générales régissant la vente et l'utilisation des Cartes-cadeaux et des eCartes-cadeaux. Pour acheter une Carte-cadeau ou une eCarte-cadeau en ligne, vous devez fournir certains renseignements sur la carte de crédit servant au paiement et sur la facturation. Buyatab peut demander de plus amples renseignements pour valider la transaction. En fournissant tous ces renseignements, vous garantissez qu'ils sont actuels et exacts. Toutes les commandes de Cartes-cadeaux et de eCartes-cadeaux faites en ligne sont soumises à un processus qui compare les renseignements que vous avez fournis avec l'information fournie par votre institution financière. En cas de divergence, la commande en ligne peut être retardée ou retenue jusqu'à ce que les renseignements puissent être vérifiés. Si les renseignements ne peuvent pas être vérifiés, la commande en ligne peut être annulée à la discrétion de Buyatab ou d'Air Canada. Buyatab ou Air Canada peuvent également retarder ou annuler l'achat en ligne d'une Carte-cadeau ou d'une eCarte-cadeau qui comprend un message personnalisé que Buyatab ou Air Canada considèrent, à leur seule discrétion, comme inapproprié, offensant ou autrement répréhensible. Si la date de livraison de la Carte-cadeau ou de la eCarte-cadeau est passée et que vous n'avez pas reçu de confirmation d'envoi de la Carte-cadeau ou de la eCarte-cadeau, ou si vous avez besoin d'aide relativement à l'achat de votre Carte-cadeau ou de votre eCarte-cadeau, veuillez communiquer avec le soutien au client de Buyatab, au 1 855 281-1761 et fournir votre numéro de référence à six chiffres ou votre adresse électronique.

**Les acheteurs résidant au Canada** peuvent se procurer les Cartes-cadeaux Air Canada et eCartes-cadeaux dans n'importe quelle coupure comprise entre 25 \$ et 2 000 \$ CA à aircanada.com/cartecadeau, entre 50 \$ et 10 000 \$ CA dans les

bureaux de Postes Canada, et entre 50 \$ et 500 \$ CA dans les magasins Loblaws, Sobeys, Safeway, Save-On-Foods et Rexall. Il n'est pas possible d'acheter une Carte-cadeau Air Canada ou eCarte-cadeau d'un montant supérieur à 2 000 \$ CA à [aircanada.com/cartecadeau](http://aircanada.com/cartecadeau) ou d'un montant supérieur à 10 000 \$ à Postes Canada. Le montant total des Cartes-cadeaux et des eCartes-cadeaux qui peuvent être achetées par un seul acheteur à [aircanada.com/cartecadeau](http://aircanada.com/cartecadeau), au cours d'une seule journée, doit être inférieur à 10 000 \$ CA.

**Les acheteurs résidant aux États-Unis** peuvent se les procurer dans n'importe quelle coupure comprise entre 25 \$ et 2 000 \$ US. Il n'est pas possible d'acheter une seule Carte-cadeau Air Canada ou eCarte-cadeau pour un montant supérieur à 2 000 \$ US. Le montant total des Cartes-cadeaux et des eCartes-cadeaux qui peuvent être achetées par un seul acheteur résidant aux États-Unis, au cours d'une seule journée, doit être inférieur à 10 000 \$ US.

Les Cartes-cadeaux et les eCartes-cadeaux peuvent seulement être achetées au moyen de modes de paiement acceptés dont l'adresse de facturation et de livraison se trouve au Canada ou aux États-Unis.

**Toutes les ventes de Cartes-cadeaux et de eCartes-cadeaux sont finales.** Une fois que l'achat a été conclu, les Cartes-cadeaux et les eCartes-cadeaux ne sont ni remboursables ni échangeables contre de l'argent ou un chèque, sauf lorsque la loi l'exige.

Les Cartes-cadeaux et les eCartes-cadeaux ne peuvent pas servir à l'achat de forfaits de Vacances Air Canada ou de voyages de groupe.

## 2. Expédition

Des tarifs et des frais d'expédition ou de livraison peuvent s'appliquer aux commandes de Cartes-cadeaux passées en ligne et peuvent varier en fonction du lieu de livraison et du mode d'expédition ou de livraison choisi. Les frais d'expédition et de livraison ne sont pas remboursables.

Les commandes de Cartes-cadeaux passées en ligne avant 1 h (HE) seront traitées le même jour ouvrable et expédiées conformément à l'option d'expédition choisie. Les commandes passées en ligne après 1 h (HE) seront traitées le jour ouvrable suivant et seront expédiées conformément à l'option d'expédition choisie. Les commandes de Cartes-cadeaux placées un jour férié seront traitées le jour ouvrable suivant et expédiées conformément à l'option d'expédition choisie.

## 3. Activation

Les Cartes-cadeaux et les eCartes-cadeaux achetées en ligne sont activées uniquement après le paiement et l'acceptation de l'achat par Buyatab. On considère que le paiement est fait lorsque les modalités de traitement du paiement et les procédures de prévention des fraudes sont terminées. **Les cartes et les eCartes-cadeaux n'ont aucune valeur avant leur activation.**

Une eCarte-cadeau est envoyée au destinataire tout de suite après le paiement et l'acceptation de l'achat en ligne (ou à la date de livraison choisie) par messagerie électronique sécurisée. Elle peut être échangée immédiatement après avoir été activée par Buyatab.

## 4. Fraude

Les Cartes-cadeaux et les eCartes-cadeaux ne peuvent être revendues; la tentative de revente ou la revente illicite de ces cartes sont des motifs de saisie et d'annulation sans dédommagement.

Air Canada et Buyatab ne sont pas responsables des Cartes-cadeaux et des eCartes-cadeaux achetées en ligne qui ne peuvent être acheminées ou qui ne sont pas livrées en raison de renseignements erronés concernant la livraison, notamment une adresse municipale ou une adresse électronique inexacte ou inexistante. Pour assurer l'exactitude des renseignements sur la livraison qui ont été entrés, nous recommandons aux clients de vérifier tous les renseignements avant de conclure leur achat.

Air Canada et Buyatab se réservent le droit de refuser, de suspendre, de retenir pour examen ou d'annuler toute commande de Carte-cadeau ou de eCarte-cadeau où une fraude est présumée, si la coupure des cartes émises est incorrecte, ou en cas de violation des conditions générales d'Air Canada.

Air Canada et Buyatab se réservent le droit de désactiver ou de refuser toute Carte-cadeau ou eCarte-cadeau délivrée ou obtenue en relation directe ou indirecte avec une action frauduleuse.


## 5. Transférabilité

Les Cartes-cadeaux et les eCartes-cadeaux sont entièrement transférables.

## 6. Échange

Les **Cartes-cadeaux** sont échangeables à [aircanada.com](http://aircanada.com), dans les aéroports au Canada, dans certains aéroports aux États-Unis, par l'intermédiaire des centres téléphoniques canadiens ou américains, ou auprès d'un agent de voyages si la réservation est faite à [aircanada.com/agents](http://aircanada.com/agents).

Les **eCartes-cadeaux** sont échangeables à [aircanada.com](http://aircanada.com), par l'intermédiaire des centres téléphoniques canadiens ou américains, ou auprès d'un agent de voyages si la réservation est faite à [aircanada.com/agents](http://aircanada.com/agents). Les eCartes-cadeaux ne sont pas échangeables dans les aéroports.

Les clients peuvent échanger les Cartes-cadeaux et les eCartes-cadeaux délivrées en dollars canadiens ou américains par l'intermédiaire de la version canadienne ou américaine du site Web [aircanada.com](http://aircanada.com). Toutefois, si un client souhaite échanger une Carte-cadeau ou une eCarte-cadeau délivrée en dollars canadiens ou américains à [aircanada.com](http://aircanada.com), mais que l'édition du site Web [aircanada.com](http://aircanada.com) utilisée n'applique pas la devise de la Carte-cadeau ou de la eCarte-cadeau, et le taux de change applicable sera celui qui est affiché au site de Reuters . Aucuns frais supplémentaires ne sont appliqués aux taux de change utilisés par Air Canada.

Les Cartes-cadeaux et les eCartes-cadeaux ne sont pas acceptées comme mode de paiement pour les réservations faites au moyen d'un appareil mobile ou pour l'enregistrement en libre-service fait en ligne, au moyen d'un appareil mobile ou à une borne.

Les Cartes-cadeaux et les eCartes-cadeaux sont seulement échangeables auprès d'Air Canada au Canada et aux États-Unis à l'achat de billets proposés par Air Canada pour des vols exploités par Air Canada, Air Canada Rouge et les

transporteurs Air Canada Express (c.-à-d. Air Georgian, Sky Regional, Exploits Valley Air Services et Jazz SEC), ou à l'achat de services complémentaires offerts par Air Canada et liés à des vols d'Air Canada, d'Air Canada Express ou d'Air Canada Rouge. Les billets d'avion et les services complémentaires offerts par Air Canada ne comprennent que les frais de transport, les frais de modification, les surclassements de dernière minute, les frais de franchise de bagages supplémentaire, les frais de transport d'animaux de compagnie, les frais pour service aux enfants non accompagnés, les taxes ou d'autres frais similaires qui s'appliquent à l'achat.

Les Cartes-cadeaux et les eCartes-cadeaux ne peuvent pas être utilisées pour payer un voyage entièrement assuré par un autre transporteur, ou pour des billets faisant partie d'une réservation de groupe. Les Cartes-cadeaux et les eCartes-cadeaux ne peuvent pas servir à l'achat de Passes de vols d'Air Canada, de produits et services de Vacances Air Canada, de voyages de groupe, de produits et services d'Air Canada Cargo, d'une adhésion au Club Feuille d'érable d'Air Canada ou de produits et services de tiers, tels que ceux de la boutique hors taxes, du Bistro Air Canada (p. ex. nourriture et boissons), d'un hôtel, d'une entreprise de location de voitures ou d'une assurance voyage.

Si le prix du billet est inférieur à la valeur de la Carte-cadeau ou de la eCarte-cadeau, la valeur restante est conservée jusqu'à ce que la valeur stockée atteigne un solde nul. Une fois que le solde est à zéro, la Carte-cadeau ou la eCarte-cadeau est désactivée et elle ne pourra plus être utilisée. Si le prix du billet acheté est supérieur à la valeur de la Carte-cadeau ou de la eCarte-cadeau, la valeur stockée sera réduite à zéro, et la différence devra être payée au moyen d'une autre Carte-cadeau, d'une eCarte-cadeau ou d'un mode de paiement accepté.

Nous regrettons de vous informer qu'en raison des limites du système, **deux modes de paiement peuvent être employés au maximum pour une réservation unique, au moment de l'achat. Lorsque la réservation est déjà faite, un seul mode de paiement peut être accepté pour les achats liés à la sélection de places et aux options de voyage.** Si le solde de la Carte-cadeau ou de la eCarte-cadeau est inférieur au montant des frais ou au coût de l'option de voyage, veuillez utiliser un autre mode de paiement. Toutefois, si vous suivez les instructions ci-dessous, nous pourrions appliquer le solde de votre Carte-cadeau ou de votre eCarte-cadeau afin de vous accorder un remboursement selon un autre mode de paiement. Après la transaction, veuillez remplir le *Formulaire d'assistance à la clientèle* [\[1\]](#), fournir une preuve du mode de paiement utilisé, et ajouter les renseignements relatifs à la Carte-cadeau ou à la eCarte-cadeau ayant un solde non utilisé pour recevoir un remboursement de la valeur applicable selon votre mode de paiement initial.

En cas de réservations pour plusieurs voyageurs qui utilisent plusieurs modes de paiement (dont l'un est une Carte-cadeau ou une eCarte-cadeau), il est recommandé de faire une réservation distincte pour chaque passager qui souhaite utiliser une Carte-cadeau ou une eCarte-cadeau comme mode de paiement. De plus, il est important de savoir que vous ne pouvez pas jumeler la valeur de plusieurs cartes-cadeaux afin d'en obtenir une seule.

Les Cartes-cadeaux et les eCartes-cadeaux ne seront pas acceptées si le numéro est invalide, s'il n'a pas été activé, s'il a été désactivé, s'il est refusé, ou s'il n'existe pas dans le système.


Si un billet ou un service payé à l'aide d'une Carte-cadeau ou d'une eCarte-cadeau

(en tout ou en partie) doit être remboursé, le montant correspondant à la valeur ou à la partie inutilisée du produit payé (selon les conditions générales liées au tarif à rembourser), sera versé sur la Carte-cadeau ou la eCarte-cadeau initiale.

**Les clients doivent conserver la Carte-cadeau ou la eCarte-cadeau initiale jusqu'à ce que la valeur stockée atteigne zéro et que tous les voyages pour lesquels la Carte-cadeau ou la eCarte-cadeau a été utilisée comme mode de paiement soient terminés.**

## 7. Cartes perdues, volées endommagées ou détruites

Votre Carte-cadeau ou eCarte-cadeau doit être considérée comme de l'argent comptant; Air Canada n'est pas responsable du solde de la Carte-cadeau ou de la eCarte-cadeau si elle est perdue, volée, endommagée ou détruite. Si la carte est perdue, volée, endommagée, détruite ou utilisée sans autorisation, sa valeur ne sera pas remboursée. La propriété et le risque de perte sont transférés au destinataire de la Carte-cadeau ou de la eCarte-cadeau immédiatement après le traitement de la commande.

Aux aéroports, nos agents ne sont pas autorisés à désactiver ou à remplacer les cartes perdues, volées, endommagées ou détruites. Si vous soupçonnez qu'une Carte-cadeau ou une eCarte-cadeau a été reproduite, volée ou compromise de quelque façon que ce soit, veuillez communiquer avec le soutien au client de Buyatab ou remplir le *Formulaire d'aide Carte-cadeau*  à [aircanada.com/cartecadeau](http://aircanada.com/cartecadeau). Les Cartes-cadeaux et eCartes-cadeaux perdues, volées, endommagées ou détruites ne peuvent être remplacées que si le client fournit une preuve d'achat. Le numéro unique de la carte, situé au dos de celle-ci, doit figurer sur la preuve d'achat.

Une fois la demande de remplacement vérifiée par Air Canada ou Buyatab et considérée comme valide, la valeur (au moment de la demande de remplacement) de la Carte-cadeau ou de la eCarte-cadeau perdue, volée, endommagée ou détruite sera versée sur une Carte-cadeau ou eCarte-cadeau de remplacement, et la Carte-cadeau ou eCarte-cadeau initiale sera désactivée. Une fois la carte ou la eCarte-cadeau désactivée, elle ne peut pas être réactivée.

Air Canada et Buyatab se réservent le droit de refuser toute demande de remplacement d'une Carte-cadeau ou d'une eCarte-cadeau en cas de fraude ou de malhonnêteté présumées (p. ex. carte volée ou falsifiée, ou fausse demande de remplacement). Si la Carte-cadeau doit être livrée, il est recommandé de choisir l'option de livraison Xpresspost (livraisons au Canada) ou Express Mail (livraisons aux États-Unis), afin que sa réception soit confirmée par une signature.

## 8. Généralités

Les Cartes-cadeaux et les eCartes-cadeaux ne sont pas des cartes de crédit ou de débit et ne donnent aucune garantie implicite.

Les clients peuvent consulter la Foire aux questions qui porte sur les cartes-cadeaux.

Il n'y a pas d'échéance pour la valeur stockée sur une Carte-cadeau ou une eCarte-cadeau.

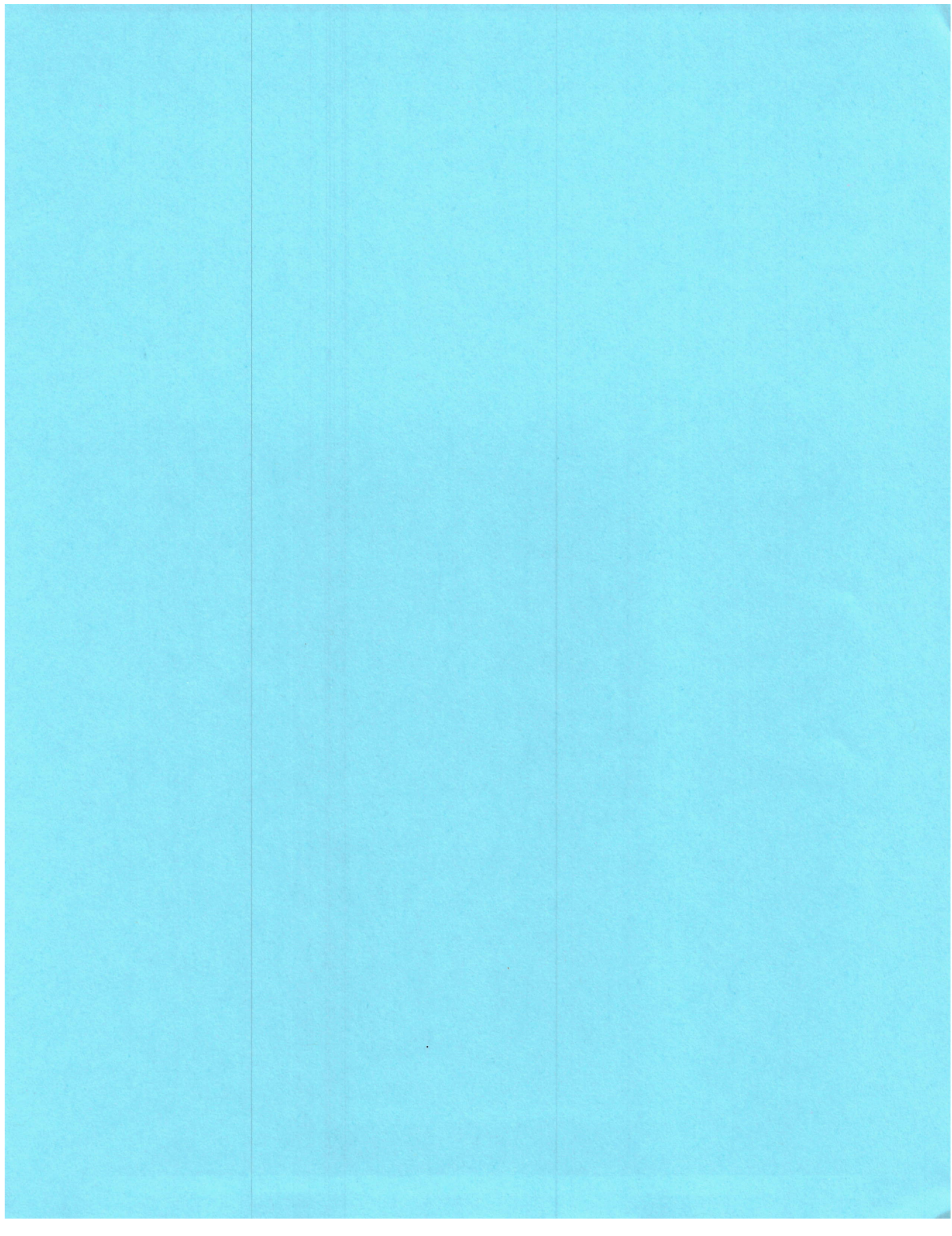
Le titulaire ou l'acheteur de la Carte-cadeau ou de la eCarte-cadeau convient que les présentes conditions générales sont régies par les lois de la province de l'Ontario et les lois du Canada qui s'y appliquent, et qu'elles doivent être

interprétées conformément à celles-ci; elles doivent être traitées à tous égards comme un contrat conclu en Ontario, sans égard aux principes de conflits de lois prescrits par une loi d'un autre territoire.

Tout litige relatif aux Cartes-cadeaux ou aux eCartes-cadeaux doit être réglé dans la province de l'Ontario (Canada), et le titulaire ou l'acheteur de la Carte-cadeau ou de la eCarte-cadeau reconnaît l'exclusivité de compétence et de lieu de ces tribunaux.

Air Canada se réserve le droit de modifier ces conditions générales en tout temps ou de conclure des contrats avec des tiers qui administreront le programme des cartes-cadeaux, et le titulaire ou l'acheteur de la Carte-cadeau ou de la eCarte-cadeau en convient. Air Canada avisera le titulaire ou l'acheteur de la Carte-cadeau ou de la eCarte-cadeau de toute modification apportée en [affichant une version mise à jour des conditions générales dans son site Web [aircanada.com/cartecadeau](http://aircanada.com/cartecadeau). Il vous incombe de passer régulièrement en revue les présentes conditions générales.] Si une Carte-cadeau ou une eCarte-cadeau est utilisée après avoir été modifiée par nous, cela signifie que vous avez accepté les changements et que vous acceptez d'être lié par les conditions générales modifiées.





# Air Canada Gift Card

The Air Canada Gift Card is loaded with dreams.

[About Air Canada Gift Cards](#)

[FAQs](#)

[Terms and Conditions](#)

Please note that as of October 20th, 2017, our terms and conditions have been modified.

## Terms and Conditions for Full Plastic and Electronic Gift Cards

Terms and Conditions for the Air Canada Gift Card ("Gift Card") and the Air Canada Electronic Gift Card ("eGift Card")

### 1. Purchase

Air Canada Gift Cards and eGift Cards can be purchased at [aircanada.com/giftcard](http://aircanada.com/giftcard), by redeeming Aeroplan Miles at [aeroplan.com](http://aeroplan.com) or, subject to availability, at Canada Post, Loblaws, Sobeys, Save-On-Foods and Rexall locations across Canada.

**Purchases made online.** The online purchase of Air Canada Gift Cards and eGift Cards are made through, and distributed by, Buyatab Online Inc. ("Buyatab"). By accessing [aircanada.com/giftcard](http://aircanada.com/giftcard), and by purchasing a Gift Card and eGift Card on that site, you agree to be bound by these Terms and Conditions governing the sale and use of Gift Cards and eGift Cards. In order to purchase a Gift Card and eGift Card online, information such as credit card and related payment and billing information need to be provided. Buyatab may request further information to validate the transaction. In the act of providing such information, you warrant that all information provided is both current and accurate. All online orders of Gift Cards and eGift Cards are subject to a process that compares information provided by you with information provided by your financial institution. If there is a discrepancy, your online order may be delayed or held until the information can be verified. If information can not be adequately verified, such online order may be cancelled at the discretion of Buyatab or Air Canada. Buyatab or Air Canada may also delay or cancel the online purchase of a Card or eGift Card which contains a personalized message that Buyatab or Air Canada deem, at their sole discretion, to be inappropriate, offensive or otherwise objectionable. If the Gift Card or eGift Card delivery date has passed and you have not received confirmation that the Gift Card or eGift Card was sent, or if you need general assistance with the online purchase of your Gift Card or eGift Card, please contact Buyatab's Customer Support at 1-855-281-1761 and provide your six- digit reference number or your email address.

**Purchasers residing in Canada** can purchase Air Canada Gift Cards and eGift Cards in any denomination between \$25 and \$2,000 Canadian dollars at [aircanada.com/giftcard](http://aircanada.com/giftcard), between \$50 and \$10,000 Canadian dollars at Canada Post locations, or between \$50 and \$500 Canadian dollars at Loblaws, Sobeys, Safeway, Save-On-Foods and Rexall locations. No single Air Canada Gift Card or eGift Card can be purchased for an amount exceeding \$2,000 Canadian dollars at [aircanada.com/giftcard](http://aircanada.com/giftcard) or \$10,000 Canadian dollars at Canada Post. The total value of the Gift Cards and eGift Cards that may be purchased by any one

## Air Canada Gift Cards

purchaser at [aircanada.com](http://aircanada.com) during any one day must be less than \$10,000 Canadian dollars.

**Purchasers residing in the U.S.** can purchase Air Canada Gift Cards and eGift Cards at [aircanada.com/giftcard](http://aircanada.com/giftcard) in any denomination between \$25 and \$2,000 U.S. dollars. No single Air Canada Gift Card or eGift Card can be purchased for an amount exceeding \$2,000 U.S. dollars. The total value of the Gift Cards and eGift Cards that may be purchased by any one purchaser residing in the U.S. during any one day must be less than \$10,000 U.S. dollars.

Gift Cards and eGift Cards can only be purchased using an accepted form of payment for which the billing and delivery address are located in Canada and/or the U.S.

**All Gift Card and eGift Card sales are final.** Gift Cards and eGift Cards are not refundable or redeemable for cash or cheque once the purchase has been completed, except where required by law.

Gift Cards and eGift Cards are not redeemable for Air Canada Vacations packages or group travel.

## 2. Shipping

Shipping or delivery rates and fees may apply to Gift Card orders placed online and vary by delivery location, as well as by the shipping or delivery method selected. Shipping or delivery fees are not refundable.

Online orders for Gift Cards placed before 1AM EST will be processed the same business day and shipped according to the shipping option chosen. Orders placed after 1AM EST will be processed the following business day and shipped according to the shipping option chosen. Orders for Gift Cards placed on legal holidays will be processed the following business day and shipped according to the shipping option chosen.

## 3. Activation

Gift Cards and eGift Cards purchased online are activated only following completion of payment and acceptance of the purchase by Buyatab. Payment is considered complete once the payment processing method and fraud prevention procedures are finalized. **Cards and eGift Cards have no value until activated.**

eGift Cards are delivered immediately after completion and acceptance of the online purchase (or based on the selected delivery date) to the recipient via secure email, and can be redeemed immediately after being activated by Buyatab.

## 4. Fraud

Gift Cards and eGift Cards cannot be resold; unlawful resale or attempted resale is grounds for seizure and cancellation of the Gift Card or eGift Card without compensation.

Air Canada and Buyatab are not responsible for Gift Cards or eGift Cards purchased online that are undeliverable or not received due to inaccurate delivery information, including but not limited to, incorrect or nonexistent physical or email addresses. In order to ensure that delivery information has been entered accurately, we recommend that customers check all details prior to finalizing their

purchase.

Air Canada and Buyatab reserve the right to refuse, suspend, hold for review or cancel any Gift Card or eGift Card order for which fraud is suspected, for Gift Cards or eGift Cards mistakenly issued in an incorrect denomination, or for any other violation of the present Air Canada Terms and Conditions.

Air Canada and Buyatab reserve the right to deactivate or reject any Gift Card or eGift Card issued or procured, directly or indirectly, in connection with fraudulent actions.

## 5. Transferability

Gift Cards and eGift Cards are fully transferable.

## 6. Redemption

The **Gift Card** can be redeemed at [aircanada.com](http://aircanada.com), at airport locations in Canada, select airport locations in the U.S., via the Canadian or U.S. Call Centres, or through a travel agent if the booking is made at [aircanada.com/agents](http://aircanada.com/agents).

The **eGift Card** can be redeemed at [aircanada.com](http://aircanada.com), via the Canadian or U.S. Call Centers or through a travel agent if the booking is made at [aircanada.com/agents](http://aircanada.com/agents). However, it **cannot** be redeemed at airport locations.

Customers may redeem Gift Cards and eGift Cards issued in Canadian or US dollars on both the Canadian and US editions of [aircanada.com](http://aircanada.com). However, if a customer wishes to redeem a Gift Card or eGift Card issued in Canadian or US dollars on [aircanada.com](http://aircanada.com), but the Canadian or US edition of [aircanada.com](http://aircanada.com) being used applies the opposite currency from the currency of such Gift Card or eGift Card, then the applicable rate of exchange that will be used will be identified on the Reuters Currency Calculator [\[2\]](#). Air Canada does not apply any additional fees to the foreign exchange conversion rate being used.

Gift Cards and eGift Cards will not be accepted as a payment method for bookings made via a mobile device or for the payment of self-serve check-in options online, via a mobile device or at an airport kiosk.

Gift Cards and eGift cards are only redeemable at Air Canada in Canada and the U.S. toward the purchase of air travel offered by Air Canada and operated by Air Canada, Air Canada Rouge, and Air Canada Express carriers (i.e., Air Georgian, Sky Regional, Exploits Valley Air Services, and Jazz Aviation LP) and/or the purchase of ancillary services offered by Air Canada in conjunction with an Air Canada, Air Canada Express or Air Canada Rouge flight. Air travel and ancillary services offered by Air Canada are limited to air transportation costs, change fees, last-minute upgrades, additional checked baggage fees, pet-handling fees, unaccompanied minor fees, and applicable taxes or any other similar fee that applies to the purchase.

Gift Cards and eGift Cards cannot be used for payment of air travel wholly over the services of any other airline, or for the payment of a ticket which is part of a group booking. Gift Cards and eGift Cards are not redeemable toward the purchase of Air Canada Flight Passes, Air Canada Vacations products and services, group travel, Air Canada Cargo products and services, Air Canada Maple Leaf Club membership fees, or for the purchase of third-party products/services such as

duty-free, Air Canada Bistro (e.g., food and beverages), hotel bookings, car rentals and/or travel insurance.

If the price of the ticket is inferior to the value of the Gift Card or eGift Card, the remaining value of the Gift Card or eGift Card is retained until the stored value reaches a zero balance. Once the Gift Card or eGift Card reaches a zero balance, it is deactivated and no further usage will be permitted. If the cost of the ticket being purchased is greater than the value of the Gift Card or eGift Card, the stored value will be depleted to zero value and the difference must be paid with another Gift Card, eGift Card or other accepted form of payment.

Due to system limitations, we regret that **a maximum of two (2) forms of payment is permitted on a single booking at time of purchase. When purchasing a seat or travel option for an existing reservation, only one (1) form of payment can be accepted at time of purchase.** If the Gift Card or eGift Card has a balance lower than the cost of the fee or travel option, please pay with another form of payment. However, we will be able to apply the credit balance from your Gift Card or eGift Card and effect a refund to the alternative form of payment used following these instructions - After the transaction, you can complete the Customer Assistance Form [\[2\]](#) provide proof of the form of payment used and include the details of the unused Gift Card or eGift Card to receive a refund of the applicable value to your original form of payment.

In the case of bookings for multiple passengers using multiple forms of payment (of which at least one is a Gift Card or eGift Card), it is recommended that separate bookings be made for each passenger using a Gift Card or eGift Card as a form of payment. It is also important to know that you cannot consolidate the value of multiple gift cards onto a single one.

Gift Cards and eGift Cards will not be accepted if the number is invalid, has not been activated, has been deactivated, is declined or cannot be found within the system.

In the event that a ticket or service purchased (in part or in full) using a Gift Card or eGift Card is being refunded, the value or the unused portion thereof (based on the terms and conditions of the fare being refunded) that was originally paid for by using a Gift Card or eGift Card will be refunded to the original Gift Card or eGift Card number. **Customers must retain their original Gift Card or eGift Card until the stored value reaches zero and all travel for which the Gift Card or eGift Card has been used as a form of payment has been completed.**

## **7.Lost, stolen, damaged or destroyed cards**

Treat your Gift Card or eGift Card like cash; Air Canada is not responsible for any stored value balance if the Gift Card or eGift Card is lost, stolen, damaged or destroyed. If it is lost, stolen, damaged, destroyed or used without authorization, the value will not be refunded. Ownership and risk of loss is transferred to the recipient of the Gift Card and eGift Card immediately upon completion of processing of the order.

Airport locations are not authorized to deactivate or replace lost, stolen, damaged or destroyed cards. If you suspect that a Gift Card or eGift Card has been copied, stolen or compromised in any way, please contact Buyatab's Customer Support or fill out the [Gift Card Help Form \[2\]](#) at [aircanada.com/giftcard](http://aircanada.com/giftcard). Replacement of lost, stolen, damaged or destroyed Gift Card or eGift Card may occur only if the

## Air Canada Gift Cards

customer is able to provide proof of purchase. Proof of purchase must include the unique card number which is located on the back of the card.

Once the request for replacement has been verified by Air Canada or Buyatab and deemed valid, the value that is stored on the lost, stolen, damaged or destroyed Gift Card or eGift Card at the time the replacement request is made will be reissued on a new replacement Gift Card or eGift Card and the original will be deactivated. Once a Gift Card or eGift Card is deactivated, it cannot be reactivated.

Air Canada and Buyatab reserve the right to reject any claim for replacement of a Gift Card or eGift Card where there is suspicion of fraud or dishonesty (e.g., stolen or altered card, or false request for replacement). In the case of the delivery of the Gift Card, we recommend that the Xpresspost (Canadian deliveries) or Express mail (US deliveries) option be taken to allow for positive signature receipt of the package.

### **8.General**

Gift Cards and eGift Cards are not credit or debit cards and have no implied warranties.

Customers may view Frequently Asked Questions (FAQs) related to Gift Cards.

The stored value loaded on a Gift Card or eGift Card does not expire.

The Gift Card or eGift Card holder or purchaser of the Gift Card or eGift Card agrees that these Terms and Conditions shall be governed by, construed and/or interpreted in accordance with the laws of the Province of Ontario (Canada) and the laws of Canada applicable therein and shall be treated in all respects as an Ontario contract, without regard to the principles of conflict of law that would impose a law of another jurisdiction.

Any dispute relating in any way to a Gift Card or eGift Card shall be adjudicated in the Province of Ontario (Canada) and the Gift Card or eGift Card holder or purchaser of the Gift Card or eGift Card agrees to the exclusive jurisdiction and venue of such courts.

Air Canada reserves the right, and the Gift Card or eGift Card holder or purchaser of the Gift Card or eGift Card agrees, that Air Canada may at any time change the present Terms and Conditions or contract with another third party to administer the gift card program. Air Canada will notify you (the holder or purchaser of the Gift Card or eGift Card) of any changes by [posting an updated version of the Terms and Conditions on our website ([www.aircanada.com/giftcard](http://www.aircanada.com/giftcard))]. It is your responsibility to regularly review these Terms and Conditions.] If the Gift Card or eGift Card is used after we have made any changes, it means that you have accepted the changes and you agree to be bound by the Terms and Conditions as modified.

# **PIÈCE D-2**



# LIKE A TRANSIT PASS, BUT AT 35,000 FEET.

## Flight Pass

The ultimate convenience  
for frequent travellers.

### Benefit from a pre-paid package of one-way flights

- locked-in price per flight
- a number of geographic zones to choose from
- easy online booking
- complimentary advance seat selection
- Aeroplan® Miles with every flight.

[aircanada.com/flightpass](http://aircanada.com/flightpass)

**AIR CANADA**  *Your world awaits.*




©Aeroplan is a registered trademark of Air Canada Inc.

1114937\_AC\_EnRoute\_8.6875x10.875po\_EN.indd 1

3/9/15 3:43 PM

**J. WALTER THOMPSON MONTRÉAL**  
  
 630, RUE SHERBROOKE OUEST  
 BUREAU 710  
 MONTRÉAL (QUÉBEC) H3A 1E4  
 T. 514 287 3597  
 www.jwt.com

Client: Air Canada N° dossier: 1114937  
 Description: Flight Pass (Asma NYC)  
 Publication: EnRoute N° annonce:  
 Date parution:  
 Infographiste: NM  
 Nom du fichier: 1114937\_AC\_EnRoute\_8.6875x10.875po\_EN  
 COULEURS: 

Format du PAP: 100 %  
 Trim: 8.6875" x 10.875"  
 Type: 7.9375" x 10.125"  
 Bleed: 8.9375" x 11.125"  
 Visible: N/A  
 Sortie laser @ 80 %

**ÉPREUVE STUDIO # 1**  
 DATE: 03/09/15\_PM  
 PAGE 1  
 Les sorties laser ne reflètent pas fidèlement les couleurs telles qu'elles paraîtront sur le produit fini. Cette épreuve est utilisée à des fins de mise en page seulement.



# **PIÈCE D-3**

0142116342994

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTION TICKETS		2116 342 994	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 10JAN14/0140851259115				DATE OF ISSUE 10Jan13		ORIGIN / DESTINATION YTO/FMY - SITI	
PASSENGER NAME ██████████ NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE KKZONE		AIR CANADA AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB 6299029 YWGTW	
ISSUED IN EXCHANGE FOR				A			
Q/R	FROM TORONTO/YYZ	CARRIER AC	FLIGHT 1236	CLASS M	DATE 14Feb13	TIME 20:25:00	STATUS OK
	TO FORT MEYERS/RSW						
	TO						
	TO						
IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS 3 6 9 12				NUMBER OF PIECES ALLOWED			
FARE CAD	202.61	FARE CALCULATION 14FEB13YTO AC FMY202.61CAD202.61 END ROE1.00 XT25.00SQ10.74XG 5.60YC7.10XY5.10XA17.50US					
EQUIV. FARE PAID							
TAX CA	12.10						
TAX RC	3.25						
TAX XT	71.04	FORM OF PAYMENT ██████████					
TOTAL FARE CAD		289.00	CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR
014/				014		2116342994	3
				ORIGINAL ISSUE INFO			
				ISSUE	CR	COMMISSION	TAX
				014		0.00	0.00
				DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE			

0142118234509

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTION TICKETS		2118 234 509	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 22FEB14/0140851264571				DATE OF ISSUE 25Feb13		ORIGIN / DESTINATION FMY/YTO - SITI	
PASSENGER NAME ██████████ NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE NK01P1		AIR CANADA AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB 6299029 YWGTW	
ISSUED IN EXCHANGE FOR				M			
Q/R	FROM FORT MEYERS/RSW	CARRIER AC	FLIGHT 1233	CLASS M	DATE 28Feb13	TIME 07:45:00	STATUS OK
	TO TORONTO/YYZ						
	TO						
	TO						
IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS 3 6 9 12				NUMBER OF PIECES ALLOWED			
FARE CAD	263.70	FARE CALCULATION 28FEB13FMY AC YTO263.70CAD263.70 END ROE1.00 XT2.60AY XF4.70RSW4.50					
EQUIV. FARE PAID							
TAX AY	2.60						
TAX US	18.00						
TAX XF	4.70	FORM OF PAYMENT ██████████					
TOTAL FARE CAD		289.00	CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR
014/				014		2118234509	6
				ORIGINAL ISSUE INFO			
				ISSUE	CR	COMMISSION	TAX
				014		0.00	0.00
				DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE			

0142123682152

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTION TICKETS		2123682152						
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKL 23JUL14/0140851281057				DATE OF ISSUE 24Jul13		ORIGIN / DESTINATION YMQ/YMQ - SITI						
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE NL6725		AIR CANADA AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB 6299031 YWGFP						
ISSUED IN EXCHANGE FOR												
Q/R	FROM	CARRIER	FLIGHT	CLASS	DATE	TIME	STATUS	FARE BASIS / TICKET DESIGNATOR	NOT VALID BEFORE	NOT VALID AFTER	ALLOW	UNUOL
	MONTREAL/YUL		0924	M	21Dec13	07:10:00	OK	MCONF				
	TO											
	FT LAUDERDALE/FLL		1223	M	4Jan14	07:00:00	OK	MCONF				
	TO											
	MONTREAL/YUL											
	TO											
		IF EXTENDED PAYMENT DESIRED		CIRCLE NUMBER OF MONTHS		3 6 9 12		NUMBER OF PIECES ALLOWED				
FARE CAD	475.75	FARE CALCULATION 21DEC13YMQ AC FLL237.88AC YMQ237.87CAD475.75 END ROE1.00XT1.86XG2.49XQ5.90YC7.50XY5.30XA36.60US2.70AY										
EQUIV. FARE PAID		XF4.80FLL4.50										
TAX AY	2.70											
TAX CA	12.10											
TAX XT	89.45	FORM OF PAYMENT [REDACTED]										
TOTAL FARE CAD	580.00	CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO					
014/		014	014	2123682152	4		ISSUE	CR	COMMISSION	TAX	COMM RATE	
							014		0.00		0.00	
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE												

0142129671407

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTION TICKETS		2129671407						
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKL 19AUG14/0140851284194				DATE OF ISSUE 11Jan14		ORIGIN / DESTINATION YOW/SRO - SITI						
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE NSKRWS		AIR CANADA AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB 6299029 YWGTW						
ISSUED IN EXCHANGE FOR												
Q/R	FROM	CARRIER	FLIGHT	CLASS	DATE	TIME	STATUS	FARE BASIS / TICKET DESIGNATOR	NOT VALID BEFORE	NOT VALID AFTER	ALLOW	UNUOL
X	OTTAWA/YOW	AC	0449	M	19Jan14	11:00:00	OK	MCONF				
	TO											
	TORONTO/YYZ	AC	1880	M	19Jan14	14:10:00	OK	MCONF				
	TO											
	BRADENTON/SRO											
	TO											
		IF EXTENDED PAYMENT DESIRED		CIRCLE NUMBER OF MONTHS		3 6 9 12		NUMBER OF PIECES ALLOWED				
FARE CAD	211.77	FARE CALCULATION 19JAN14YOW AC X/YTO AC SRO211.77CAD211.77 END ROE1.00XT24.00SQ0.61XG6.00YC7.70XY5.50XA19.20US										
EQUIV. FARE PAID		2PC										
TAX CA	12.10											
TAX RC	3.12											
TAX XT	63.01	FORM OF PAYMENT [REDACTED]										
TOTAL FARE CAD	290.00	CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO					
014/		014	014	2129671407	3		ISSUE	CR	COMMISSION	TAX	COMM RATE	
							014		0.00		0.00	
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE												

0142127191893

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTIVE TICKETS		2127 191 893	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 280CT14/0140851293045				DATE OF ISSUE 30Oct13		ORIGIN / DESTINATION YMQ/FLL - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE MARTZ		AIR CANADA 355 PORTAGE AVENUE WINNIPEG, MB 6299047 YWGAW	
ISSUED IN EXCHANGE FOR				A			
OW	FROM MONTREAL/YUL	CARRIER AC	FLIGHT 0926	CLASS M	DATE 30Oct13	TIME 16:05:00	STATUS OK
	TO FT LAUDERDALE/FLL						
	TO						
	TO						
IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS 3 6 9 12				NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC			
FARE CAD 211.35		FARE CALCULATION 30OCT13YMQ AC FLL211.35CAD211.35 END ROE1.00 XT1.86XG2.49XQ5.90YC7.50XY5.40XA18.40US					
EQUIV. FARE PAID							
TAX CA	12.10						
TAX SQ	25.00						
TAX XT	41.55	FORM OF PAYMENT [REDACTED]					
TOTAL FARE CAD 290.00		CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CK	APPROVAL CODE
014/		014	014	2127191893	1		TOUR CODE
		ORIGINAL ISSUE INFO					
		ISSUE	CK	COMMISSION	TAX	COMM RATE	
		014		0.00		0.00	
		DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE					

0142129504225

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTIVE TICKETS		2129 504 225	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 081AN15/0140851300175				DATE OF ISSUE 8Jan14		ORIGIN / DESTINATION YMQ/YMQ - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE MLWTPA		AIR CANADA 355 PORTAGE AVENUE WINNIPEG, MB 6299047 YWGAW	
ISSUED IN EXCHANGE FOR				M			
OW	FROM MONTREAL/YUL	CARRIER AC	FLIGHT 0928	CLASS M	DATE 27Feb14	TIME 10:55:00	STATUS OK
	TO FT LAUDERDALE/FLL						
	TO MONTREAL/YUL						
	TO						
IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS 3 6 9 12				NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC			
FARE CAD 473.35		FARE CALCULATION 27FEB14YMQ AC FLL236.68AC YMQ236.67CAD473.35 END ROE1.00XT1.86XG2.49XQ6.00YC7.70XY5.50XA38.40US2.70AY					
EQUIV. FARE PAID		XF4.90FLL4.50					
TAX AY	2.70						
TAX CA	12.10						
TAX XT	91.85	FORM OF PAYMENT [REDACTED]					
TOTAL FARE CAD 580.00		CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CK	APPROVAL CODE
014/		014	014	2129504225	2		TOUR CODE
		ORIGINAL ISSUE INFO					
		ISSUE	CK	COMMISSION	TAX	COMM RATE	
		014		0.00		0.00	
		DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE					

0142131589230

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTION TICKETS		2131589230	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 27FEB15/0140851306526				DATE OF ISSUE 27Feb14		ORIGIN / DESTINATION FMY/YTO - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE OCDTKR		AIR CANADA AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB 6299029 YWGTW	
ISSUED IN EXCHANGE FOR				M			
07X	FROM FORT MEYERS/RSW	CARRIER AC	FLIGHT 1235	CLASS M	DATE 20Mar14	TIME 12:10:00	STATUS OK
	TO TORONTO/YYZ						
IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS				3 6 9 12		NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC	
FARE CAD	261.90	FARE CALCULATION 20MAR14FMY AC YTO261.90CAD261.90 END ROE1.00 XT2.90AY XF5.20RSW4.50					
EQUIV. FARE PAID							
TAX AY	2.90						
TAX US	20.00						
TAX XF	5.20	FORM OF PAYMENT [REDACTED]					
TOTAL FARE CAD 290.00		CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO
014/		014	014	2131589230	1		ISSUE CR COMMISSION TAX COMB RATE 014 0.00 0.00
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE							

0142134629736

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTION TICKETS		2134629736	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 19MAY15/0140851315065				DATE OF ISSUE 19May14		ORIGIN / DESTINATION YMQ/YMQ - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE PWU4KI		AIR CANADA AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB 6299029 YWGTW	
ISSUED IN EXCHANGE FOR				M			
07X	FROM MONTREAL/YUL	CARRIER AC	FLIGHT 0926	CLASS M	DATE 20Jun14	TIME 16:35:00	STATUS OK
	TO FT LAUDERDALE/FLL						
	TO MONTREAL/YUL						
IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS				3 6 9 12		NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC	
FARE CAD	502.25	FARE CALCULATION 20JUN14YMQ AC FLL251.12AC YMQ251.13CAD502.25 END ROE1.00XT1.86XG2.49XQ6.10YC7.80XY5.60XA39.00US2.80AY					
EQUIV. FARE PAID XF5.00FLL4.50							
TAX AY	2.80						
TAX CA	12.10						
TAX XT	92.85	FORM OF PAYMENT [REDACTED]					
TOTAL FARE CAD 610.00		CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO
014/		014	014	2134629736	1		ISSUE CR COMMISSION TAX COMB RATE 014 0.00 0.00
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE							

0142136181173

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTIVE TICKETS		2136 181 173						
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKL 26JUN15/0140851319234				DATE OF ISSUE 29Jun14		ORIGIN / DESTINATION YMQ/YMQ - SITI						
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE MSYTB6		AIR CANADA AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB 6299029 YWGTW						
ISSUED IN EXCHANGE FOR												
07X	FROM MONTREAL/YUL	CARRIER AC	FLIGHT 0924	CLASS M	DATE 13Dec14	TIME 06:45:00	STATUS OK	FARE BASIS / TICKET DESIGNATOR MCONF	NOT VALID BEFORE	NOT VALID AFTER	ALLOW	UNUOL
	TO FT LAUDERDALE/FLL											
	TO MONTREAL/YUL											
	TO											
FARE CAD 502.55		FARE CALCULATION 13DEC14YMQ AC FLL251.28AC YMQ251.27CAD502.55 END ROE1.00XT1.86XG2.49XQ6.10YC7.80XY5.50XA38.80US2.80AY										
EQUIV. FARE PAID		XF5.00FLL4.50										
TAX AY	2.80											
TAX CA	12.10											
TAX XT	92.55	FORM OF PAYMENT [REDACTED]										
TOTAL FARE CAD 610.00		CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO					
014/		014	014	2136181173	0		ISSUE 014	CR	COMMISSION 0.00	TAX	CONN RATE 0.00	
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE												

0142137272282

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTIVE TICKETS		2137 272 282						
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKL 30JUL15/0140851323021				DATE OF ISSUE 30Jul14		ORIGIN / DESTINATION YMQ/YMQ - SITI						
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE MTZLUE		AIR CANADA 355 PORTAGE AVENUE WINNIPEG, MB 6299047 YWGAW						
ISSUED IN EXCHANGE FOR												
07X	FROM MONTREAL/YUL	CARRIER AC	FLIGHT 0932	CLASS M	DATE 27Dec14	TIME 13:40:00	STATUS OK	FARE BASIS / TICKET DESIGNATOR MCONF	NOT VALID BEFORE	NOT VALID AFTER	ALLOW	UNUOL
	TO FT LAUDERDALE/FLL											
	TO MONTREAL/YUL											
	TO											
FARE CAD 499.45		FARE CALCULATION 27DEC14YMQ AC FLL249.72AC YMQ249.73CAD499.45 END ROE1.00XT1.86XG2.49XQ6.10YC7.70XY5.50XA38.60US6.20AY										
EQUIV. FARE PAID		XF5.00FLL4.50										
TAX AY	6.20											
TAX CA	12.10											
TAX XT	92.25	FORM OF PAYMENT [REDACTED]										
TOTAL FARE CAD 610.00		CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO					
014/		014	014	2137272282	5		ISSUE 014	CR	COMMISSION 0.00	TAX	CONN RATE 0.00	
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE												

0142147855051

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTIVE TICKETS		2147855051	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 09TAN16/0140851341908				DATE OF ISSUE 28Apr15		ORIGIN / DESTINATION YTO/YTO - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE KFNOD1		AIR CANADA 355 PORTAGE AVENUE WINNIPEG, MB 6299047 YWGAW	
M				ISSUED IN EXCHANGE FOR			
02X	FROM TORONTO/YYZ	CARRIER AC	FLIGHT 0938	CLASS M	DATE 13May15	TIME 08:20:00	STATUS OK
	TO FT LAUDERDALE/FLL						
	TO TORONTO/YYZ						
	TO						
	TO	IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS		3 6 9 12		NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC	
FARE CAD	492.24	FARE CALCULATION 13MAY15YTO AC FLL246.12AC YTO246.12CAD492.24 END ROE1.00XT25.00SQ0.61XG6.70YC8.50XY6.10XA43.20U56.80AY					
EQUIV. FARE PAID		XF5.50FLL4.50					
TAX AY	6.80						
TAX CA	12.10						
TAX XT	98.86	FORM OF PAYMENT [REDACTED]					
TOTAL FARE CAD	610.00	CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	APPROVAL CODE
							YOUR CODE
014/			014		2147855051	6	
			ORIGINAL ISSUE INFO				
			ISSUE	CR	COMMISSION	TAX	COMM RATE
			014		0.00		0.00
			DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE				

0142153457710

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTIVE TICKETS		2153457710	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 06MAR16/0140851348366				DATE OF ISSUE 27Sep15		ORIGIN / DESTINATION YMQ/YMQ - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE KMTENS		AIR CANADA 355 PORTAGE AVENUE WINNIPEG, MB 6299047 YWGAW	
M				ISSUED IN EXCHANGE FOR			
02X	FROM MONTREAL/YUL	CARRIER AC	FLIGHT 1602	CLASS M	DATE 23Dec15	TIME 10:55:00	STATUS OK
	TO FT LAUDERDALE/FLL						
	TO MONTREAL/YUL						
	TO						
	TO	IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS		3 6 9 12		NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC	
FARE CAD	484.55	FARE CALCULATION 23DEC15YMQ AC FLL242.28AC YMQ242.27CAD484.55 END ROE1.00XT1.86XG2.49XQ7.30YC9.30XY6.70XA47.20U57.50AY					
EQUIV. FARE PAID		XF6.00FLL4.50					
TAX AY	7.50						
TAX CA	12.10						
TAX XT	105.85	FORM OF PAYMENT [REDACTED]					
TOTAL FARE CAD	610.00	CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	APPROVAL CODE
							YOUR CODE
014/			014		2153457710	5	
			ORIGINAL ISSUE INFO				
			ISSUE	CR	COMMISSION	TAX	COMM RATE
			014		0.00		0.00
			DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE				

0142153213441

<b>Electronic Ticket</b>		<b>AIR CANADA</b>		CONJUNCTION TICKETS		2153213441	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKL T 22MAR16/0140851349924				DATE OF ISSUE 21Sep15		ORIGIN / DESTINATION YTO/YTO - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE LHYP3E		AIR CANADA AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB 6299029 YWGTW	
ISSUED IN EXCHANGE FOR				M			
Q/R	FROM	CARRIER	FLIGHT	CLASS	DATE	TIME	STATUS
	TORONTO/YYZ	AC	1236	M	20Nov15	16:00:00	OK
	TO						
	FORT MEYERS/RSW	AC	1239	M	28Nov15	20:15:00	OK
	TO						
	TORONTO/YYZ						
	TO						
IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS				3 6 9 12		NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC	
FARE CAD	486.14	FARE CALCULATION 20NOV15YTO AC FMY243.07AC YTO243.07CAD486.14 END ROE1.00XT25.00SQ0.61XG7.20YC9.20XY6.60XA46.60US7.40AY					
EQUIV. FARE PAID		XF5.90RSW4.50					
TAX AY	7.40						
TAX CA	12.10						
TAX XT	104.36	FORM OF PAYMENT [REDACTED]					
TOTAL FARE CAD	610.00	CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	APPROVAL CODE
			014		2153213441	1	TOUR CODE
014/		DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE					

0142149864768

<b>Electronic Ticket</b>		<b>AIR CANADA</b>		CONJUNCTION TICKETS		2149864768	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKL T 22JUN16/0140851358297				DATE OF ISSUE 22Jun15		ORIGIN / DESTINATION YMQ/FLL - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE		AIR CANADA AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB 6299029 YWGTW	
ISSUED IN EXCHANGE FOR				M			
Q/R	FROM	CARRIER	FLIGHT	CLASS	DATE	TIME	STATUS
O	MONTREAL/YUL	AC	0928	M	19Dec15	00:00:00	OK
	TO						
	FT LAUDERDALE/FLL						
	TO						
IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS				3 6 9 12		NUMBER OF PIECES ALLOWED	
FARE CAD	220.65	FARE CALCULATION 19DEC15YMQ AC FLL220.65CAD220.65 END ROE1.00 XT1.86XG2.49XQ6.70YC8.50XY6.10XA21.60US					
EQUIV. FARE PAID							
TAX CA	12.10						
TAX SQ	25.00						
TAX XT	47.25	FORM OF PAYMENT [REDACTED]					
TOTAL FARE CAD	305.00	CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	APPROVAL CODE
			014		2149864768	2	TOUR CODE
014/2149864768		DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE					



0142150984911

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTION TICKETS		2150984911	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKL1 22JUL16/0140851361264				DATE OF ISSUE 22Jul15		ORIGIN / DESTINATION YMQ/YMQ - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				ISSUED IN EXCHANGE FOR		AIR CANADA AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB 6299029 YWGTW	
O/W	FROM	CARRIER	FLIGHT	CLASS	DATE	TIME	STATUS
O	MONTREAL/YUL	AC	0926	M	18Dec15	00:00:00	MCONF
O	FT LAUDERDALE/FLL	AC	0925	M	21Jan16	00:00:00	MCONF
	TO						
	MONTREAL/YUL						
	TO						
FARE CAD 486.75		FARE CALCULATION 18DEC15YMQ AC FLL243.38AC YMQ243.37CAD486.75 END ROE1.00XT1.86XG2.49XQ7.10YC9.10XY6.50XA46.00U57.30AY					
EQUIV. FARE PAID		XF5.80FLL4.50					
TAX AY	7.30						
TAX CA	12.10						
TAX XT	103.85	FORM OF PAYMENT [REDACTED]					
TOTAL FARE CAD 610.00		CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO
014/2150984911		014	2150984911	5			ISSUE CR COMMISSION TAX COMB RATE 014 0.00 0.00
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE							

0142151884926

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTION TICKETS		2151884926	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKL1 17AUG16/0140851364100				DATE OF ISSUE 17Aug15		ORIGIN / DESTINATION YMQ/YMQ - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				ISSUED IN EXCHANGE FOR		AIR CANADA AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB 6299029 YWGTW	
O/W	FROM	CARRIER	FLIGHT	CLASS	DATE	TIME	STATUS
O	MONTREAL/YUL	AC	1602	M	29Dec15	00:00:00	MCONF
O	FT LAUDERDALE/FLL	AC	1607	M	5Jan16	00:00:00	MCONF
	TO						
	MONTREAL/YUL						
	TO						
FARE CAD 486.55		FARE CALCULATION 29DEC15YMQ AC FLL243.28AC YMQ243.27CAD486.55 END ROE1.00XT1.86XG2.49XQ7.20YC9.10XY6.50XA46.00U57.30AY					
EQUIV. FARE PAID		XF5.90FLL4.50					
TAX AY	7.30						
TAX CA	12.10						
TAX XT	104.05	FORM OF PAYMENT [REDACTED]					
TOTAL FARE CAD 610.00		CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO
014/2151884926		014	2151884926	2			ISSUE CR COMMISSION TAX COMB RATE 014 0.00 0.00
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE							

0142157115587

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTIVE TICKETS		2157 115 587	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 061AN17/0140851381928				DATE OF ISSUE 6Jan16		ORIGIN / DESTINATION FLL/YTO - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE KHF5NZ		AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB	
				ISSUED IN EXCHANGE FOR		6299029 YWGTW	
0/1	FROM FT LAUDERDALE/FLL	CARRIER AC	FLIGHT 1631	CLASS M	DATE 20Jan16	TIME 21:10:00	STATUS OK
	TO TORONTO/YYZ						
				IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS		NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC	
FARE CAD 281.10		FARE CALCULATION 20TAN16FLL AC YTO281.10CAD281.10 END ROE1.00 XT7.80AY XF6.30FLL4.50					
EQUIV. FARE PAID							
TAX AY	7.80						
TAX US	24.80						
TAX XF	6.30	FORM OF PAYMENT [REDACTED]					
TOTAL FARE CAD 320.00		CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO
014/		014	014	2157115587	4		ISSUE CR COMMISSION TAX COM RATE 014 0.00 0.00
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE							

0142162461192

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTIVE TICKETS		2162 461 192	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 12MAY17/0140851394159				DATE OF ISSUE 12May16		ORIGIN / DESTINATION YTO/MIA - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE SEGY3A		AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB	
				ISSUED IN EXCHANGE FOR		6299029 YWGTW	
0/1	FROM TORONTO/YYZ	CARRIER AC	FLIGHT 1640	CLASS M	DATE 31May16	TIME 08:15:00	STATUS OK
	TO MIAMI/MIA						
				IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS		NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC	
FARE CAD 223.64		FARE CALCULATION 31MAY16YTO AC MIA223.64CAD223.64 END ROE1.00 XT25.00SQ0.61XG7.10YC9.10XY5.10XA23.10US					
EQUIV. FARE PAID							
TAX CA	12.10						
TAX RC	3.25						
TAX XT	70.01	FORM OF PAYMENT [REDACTED]					
TOTAL FARE CAD 309.00		CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO
014/		014	014	2162461192	3		ISSUE CR COMMISSION TAX COM RATE 014 0.00 0.00
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE							

0142164988447

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTIVE TICKETS				2164988447			
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 14JUL17/0140851399227				DATE OF ISSUE 15Jul16		ORIGIN / DESTINATION YMQ/YMQ - SITI		AIR CANADA			
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				ISSUED IN EXCHANGE FOR		BOOKING REFERENCE		AIR CANADA BUILDING			
				M		6299029		WINNIPEG, MB			
								YWGTW			
O/N	FROM	CARRIER	FLIGHT	CLASS	DATE	TIME	STATUS	FARE BASIS / TICKET DESIGNATOR	NOT VALID BEFORE	NOT VALID AFTER	ALLOW INVOICED
O	MONTREAL/YUL	AC	1210	M	26Dec16	00:00:00		MCONF			
O	WEST PALM BEACH/PBI	AC	1211	M	3Jan17	00:00:00		MCONF			
	MONTREAL/YUL										
				IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS		3 6 9 12		NUMBER OF PIECES ALLOWED			
FARE CAD 495.45		FARE CALCULATION 26DEC16YMQ AC PBI247.72AC YMQ247.73CAD495.45 END ROE1.00XT1.86XG2.49XQ7.20YC9.10XY5.20XA46.40US7.30AY									
EQUIV. FARE PAID		XF5.90PBI4.50									
TAX AY	7.30										
TAX CA	12.10										
TAX XT	103.15	FORM OF PAYMENT [REDACTED]									
TOTAL FARE CAD 618.00		CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO				
014/2164988447		014	014	2164988447	6		ISSUE CR	COMMISSION	TAX	COMM RATE	
							014	0.00		0.00	
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE											

0142166191993

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTIVE TICKETS				2166191993			
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 16AUG17/0140851404223				DATE OF ISSUE 16Aug16		ORIGIN / DESTINATION YTO/TPA - SITI		AIR CANADA			
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				ISSUED IN EXCHANGE FOR		BOOKING REFERENCE		AIR CANADA BUILDING			
				A		MTSMWA		WINNIPEG, MB			
								6299029			
								YWGTW			
O/N	FROM	CARRIER	FLIGHT	CLASS	DATE	TIME	STATUS	FARE BASIS / TICKET DESIGNATOR	NOT VALID BEFORE	NOT VALID AFTER	ALLOW INVOICED
O	TORONTO/YYZ	AC	1834	M	22Aug16	16:30:00	OK	MCONF			
	TAMPA/TPA										
				IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS		3 6 9 12		NUMBER OF PIECES ALLOWED			
FARE CAD 223.64		FARE CALCULATION 22AUG16YTO AC TPA223.64CAD223.64 END ROE1.00 XT25.00SQ0.61XG7.10YC9.10XY5.10XA23.10US									
EQUIV. FARE PAID											
TAX CA	12.10										
TAX RC	3.25										
TAX XT	70.01	FORM OF PAYMENT [REDACTED]									
TOTAL FARE CAD 309.00		CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO				
014/		014	014	2166191993	0		ISSUE CR	COMMISSION	TAX	COMM RATE	
							014	0.00		0.00	
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE											

0142168857824

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTION TICKETS		2168857824							
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 200CT17/0140851412331				DATE OF ISSUE 210ct16		ORIGIN / DESTINATION YTO/YTO - SITI							
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE MDMVGS		AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB 6299031 YWGFP							
ISSUED IN EXCHANGE FOR				A									
07X	FROM TORONTO/YYZ	CARRIER AC	FLIGHT 1666	CLASS M	DATE 25Dec16	TIME 10:15:00	STATUS OK	FARE BASIS / TICKET DESIGNATOR MCONF	NOT VALID BEFORE	NOT VALID AFTER	ALLOW	UNUOL	
	TO FORT MEYERS/RSW												
	TO TORONTO/YYZ												
	TO												
IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS 3 6 9 12				NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC									
FARE CAD 495.64		FARE CALCULATION 25DEC16YTO AC FMY247.82AC YTO247.82CAD495.64 END ROE1.00XT25.00SQ0.61XG7.20YCS.20XY5.20XA46.60US7.30AY											
EQUIV. FARE PAID		XF5.90RSW4.50											
TAX AY 7.30													
TAX CA 12.10													
TAX XT 102.96		FORM OF PAYMENT [REDACTED]											
TOTAL FARE CAD 618.00		CPN		AIRLINE CODE		FORM		SERIAL NUMBER		CR		ORIGINAL ISSUE INFO	
014/		014		2168857824		0		ISSUE CR		COMMISSION		TAX	
								014		0.00		0.00	
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE													

0142171836895

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTION TICKETS		2171836895							
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 061AN18/0140851420305				DATE OF ISSUE 7Jan17		ORIGIN / DESTINATION FMY/YTO - SITI							
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE K72241		AIR CANADA 355 PORTAGE AVENUE WINNIPEG, MB 6299047 YWGAW							
ISSUED IN EXCHANGE FOR				A									
07X	FROM FORT MEYERS/RSW	CARRIER AC	FLIGHT 1665	CLASS M	DATE 10Jan17	TIME 20:05:00	STATUS OK	FARE BASIS / TICKET DESIGNATOR MCONF	NOT VALID BEFORE	NOT VALID AFTER	ALLOW	UNUOL	
	TO TORONTO/YYZ												
	TO												
	TO												
IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS 3 6 9 12				NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC									
FARE CAD 271.70		FARE CALCULATION 101AN17FMY AC YTO271.70CAD271.70 END ROE1.00 XT7.40AY XF6.00RSW4.50											
EQUIV. FARE PAID													
TAX AY 7.40													
TAX US 23.90													
TAX XF 6.00		FORM OF PAYMENT [REDACTED]											
TOTAL FARE CAD 309.00		CPN		AIRLINE CODE		FORM		SERIAL NUMBER		CR		ORIGINAL ISSUE INFO	
014/		014		2171836895		4		ISSUE CR		COMMISSION		TAX	
								014		0.00		0.00	
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE													

0142176252191

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTION TICKETS		2176252191	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 10APR18/0140851431537				DATE OF ISSUE 10Apr17		ORIGIN / DESTINATION FMY/YTO - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE RY4KA1		AIR CANADA 355 PORTAGE AVENUE WINNIPEG, MB 6299047 YWGAW	
ISSUED IN EXCHANGE FOR				A			
07X	FROM FORT MEYERS/RSW	CARRIER AC	FLIGHT 1685	CLASS M	DATE 17Apr17	TIME 20:20:00	STATUS OK
	TO TORONTO/YYZ						
IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS				3 6 9 12		NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC	
FARE CAD	FARE CALCULATION 271.30 17APR17FMY AC YTO271.30CAD271.30 END ROE1.00 XT7.50AY XF6.00RSW4.50						
EQUIV. FARE PAID							
TAX AY	7.50						
TAX US	24.20						
TAX XF	6.00						
TOTAL FARE CAD	309.00						
FORM OF PAYMENT [REDACTED]				APPROVAL CODE		TOUR CODE	
CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO		
	014	2176252191	1		ISSUE	CR	COMMISSION
					014		0.00
					TAX		COMB RATE
							0.00
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE							

0142180078754

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTION TICKETS		2180078754	
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKLT 05JUL18/0140851440039				DATE OF ISSUE 6Jul17		ORIGIN / DESTINATION YMQ/FLL - SITI	
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE				BOOKING REFERENCE K7TMSM		AIR CANADA AIR CANADA BUILDING WINNIPEG, MB 6299029 YWGTW	
ISSUED IN EXCHANGE FOR				A			
07X	FROM MONTREAL/YUL	CARRIER AC	FLIGHT 1604	CLASS M	DATE 24Jul17	TIME 14:00:00	STATUS OK
	TO FT LAUDERDALE/FLL						
IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS				3 6 9 12		NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC	
FARE CAD	FARE CALCULATION 222.85 24JUL17YMQ AC FLL222.85CAD222.85 END ROE1.00 XT1.86XG2.49XQ7.10YC9.10XY5.10XA23.40US						
EQUIV. FARE PAID							
TAX CA	12.10						
TAX SO	25.00						
TAX XT	49.05						
TOTAL FARE CAD	309.00						
FORM OF PAYMENT [REDACTED]				APPROVAL CODE		TOUR CODE	
CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO		
	014	2180078754	0		ISSUE	CR	COMMISSION
					014		0.00
					TAX		COMB RATE
							0.00
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE							

0142182077584

Electronic Ticket		AIR CANADA		CONJUNCTIVE TICKETS				2182077584				
ENDORSEMENTS / RESTRICTIONS BKL1 20AUG18/0140851444299				DATE OF ISSUE 22Aug17		ORIGIN / DESTINATION YTO/FMY - SITI		AIR CANADA				
PASSENGER NAME [REDACTED] NOT TRANSFERABLE						BOOKING REFERENCE ARSPMR		PORTAGE AVE.				
						ISSUED IN EXCHANGE FOR		WINNIPEG, MB				
								6299029 YWGTW				
OVN	FROM	CARRIER	FLIGHT	CLASS	DATE	TIME	STATUS	FARE BASIS / TICKET DESIGNATOR	NOT VALID BEFORE	NOT VALID AFTER	ALLOW	UNUOL
	TORONTO/YYZ	AC	1236	M	25Dec17	16:45:00	OK	MCONFP				
	TO											
	FORT MEYERS/RSW											
	TO											
	TO											
	TO											
				IF EXTENDED PAYMENT DESIRED CIRCLE NUMBER OF MONTHS		3 6 9 12		NUMBER OF PIECES ALLOWED 2PC				
FARE CAD		FARE CALCULATION 25DEC17YTO AC FMY224.64CAD224.64 END ROE1.00 XT25.00SQ0.61XG6.90YC8.80XY5.00XA22.70U5										
EQUIV. FARE PAID												
TAX CA		12.10										
TAX RC		3.25										
TAX XT		69.01										
TOTAL FARE CAD		309.00										
		CPN	AIRLINE CODE	FORM	SERIAL NUMBER	CR	ORIGINAL ISSUE INFO					
014/		014	2182077584	1			ISSUE	CR	COMMISSION	TAX	COMM RATE	
							014		0.00		0.00	
DO NOT MARK OR WRITE IN THE WHITE AREA ABOVE												

<b>NO. : 500-06-000883-179</b>	
PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL	
COUR SUPÉRIEURE (Action collective)	
<b>JOSEPH BENAMOR</b>	Demandeur
c.	
<b>AIR CANADA</b>	Défenderesse
<b>DÉCLARATION SOUS SERMENT DE KEVIN STROHMAIER</b>	
<b>ORIGINAL</b>	
Me Sylvie Rodrigue <a href="mailto:srodrigue@torys.com">srodrigue@torys.com</a> Tél. : 514.868.5601	
Me Matthew Angelus <a href="mailto:mangelus@torys.com">mangelus@torys.com</a> Tél. : 514.868.5623	
<b>SOCIÉTÉ D'AVOCATS TORYS S.E.N.C.R.L.</b> 1, Place Ville Marie, bureau 2880 Montréal (Québec) H3B 4R4 Télé. : 514.868.5700	
BS-2554	Notre référence : 06318-2007

## AVIS DE PRÉSENTATION

---

**À :** Me Sébastien A. Paquette  
[spaquette@champlainavocats.com](mailto:spaquette@champlainavocats.com)  
1434, rue Sainte-Catherine Ouest  
Bureau 200  
Montréal (Québec) H3G 1R4

**ET :** Me Jérémie John Martin  
[jeremiemartin@live.ca](mailto:jeremiemartin@live.ca)  
1434, rue Sainte-Catherine Ouest  
Bureau 200  
Montréal (Québec) H3G 1R4

**ET:** M. Simon Lin  
[simonlin@evolinklaw.com](mailto:simonlin@evolinklaw.com)  
**EVOLINK LAW GROUP**  
237-4388 Still Creek Drive  
Burnaby (Colombie-Britannique)  
V5C 6C6

**PRENEZ AVIS** que la présente *Demande de la défenderesse Air Canada pour permission de produire une preuve appropriée* sera présentée pour décision devant l'honorable Marc St-Pierre, j.c.s., siégeant en chambre des actions collectives, le **17 avril 2018** (heure et salle à déterminer), au Palais de justice de Montréal situé au 1, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

**VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.**

**MONTRÉAL**, le 28 mars 2018

*Société d'avocats Torys s.e.n.c.r.l.*

**SOCIÉTÉ D'AVOCATS TORYS, S.E.N.C.R.L.**

**Avocats de la défenderesse AIR CANADA**

Me Sylvie Rodrigue

[srodrigue@torys.com](mailto:srodrigue@torys.com)

Tél. : 514.868.5601

Me Matthew Angelus

[mangelus@torys.com](mailto:mangelus@torys.com)

Tél. : 514.868.5623

Télé. : 514.868.5700

1, Place Ville Marie, bureau 2880

Montréal (Québec) H3B 4R4

[notifications-mtl@torys.com](mailto:notifications-mtl@torys.com)

Code d'impliqué permanent : BS-2554

Notre référence : 06318-2007



<b>NO. : 500-06-000883-179</b>
PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL
COUR SUPÉRIEURE (Action collective)
<b>JOSEPH BENAMOR</b>
c. Demandeur
<b>AIR CANADA</b>
Défenderesse
<b>DEMANDE DE LA DÉFENDERESSE AIR CANADA POUR PERMISSION DE PRODUIRE UNE PREUVE APPROPRIÉE</b> (Art. 574 et 575 du Code de procédure civile, <i>chapitre C-25.01</i> )
<b>ORIGINAL</b>
Me Sylvie Rodrigue <a href="mailto:srodrigue@torys.com">srodrigue@torys.com</a> Tél. : 514.868.5601
Me Matthew Angelus <a href="mailto:mangelus@torys.com">mangelus@torys.com</a> Tél. : 514.868.5623
<b>SOCIÉTÉ D'AVOCATS TORYS S.E.N.C.R.L.</b> 1, Place Ville Marie, bureau 2880 Montréal (Québec) H3B 4R4 Télec. : 514.868.5700
BS-2554 Notre référence : 06318-2007